

# Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

**Název nebo ochranná známka dodavatele:** KLUGE

**Adresa dodavatele:** ELMAX STORE a.s., Topolová 777/2, 735 42 Těrlicko, CZ

**Identifikační značka modelu:** KC2294J

**Typ chladicího spotřebiče:**

|                                |    |                          |          |
|--------------------------------|----|--------------------------|----------|
| Nízkohlučný spotřebič:         | Ne | Konstrukční typ:         | vestavný |
| Spotřebič pro uchovávání vína: | Ne | Jiný chladicí spotřebič: | Ano      |

**Obecné parametry výrobku:**

| Parametr                                                                 |         | Hodnota | Parametr                                                                 | Hodnota                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|---------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Celkové rozměry (v mm)                                                   | Výška   | 1 770   | Celkový objem (v dm <sup>3</sup> nebo l)                                 | 294                                      |
|                                                                          | Šířka   | 540     |                                                                          |                                          |
|                                                                          | Hloubka | 545     |                                                                          |                                          |
| EEI                                                                      |         | 100     | Třída energetické účinnosti                                              | E                                        |
| Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW)                   |         | 39      | Třída emisí hluku šířeného vzduchem                                      | C                                        |
| Roční spotřeba energie (v kWh/rok)                                       |         | 112     | Klimatická třída:                                                        | rozšířené mírné pásmo, subtropické pásmo |
| Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný |         | 10      | Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný | 38                                       |
| Zimní nastavení                                                          |         | Ne      |                                                                          |                                          |

**Parametry prostorů:**

| Typ prostoru | Parametry a hodnoty prostorů              |                                                                                                                                                                                |                          |                                                                         |
|--------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|              | Objem prostoru (v dm <sup>3</sup> nebo l) | Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C)<br>Tato nastavení nesmějí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými v příloze IV tabulce 3 | Mrazicí výkon (v kg/24h) | Typ odmrazování (automatické odmrazování = A, manuální odmrazování = M) |
|              |                                           |                                                                                                                                                                                |                          |                                                                         |

|                                              |     |       |   |   |   |
|----------------------------------------------|-----|-------|---|---|---|
| Spíž                                         | Ne  | -     | - | - | - |
| Uchovávání vína                              | Ne  | -     | - | - | - |
| S mírnou teplotou                            | Ne  | -     | - | - | - |
| Čerstvé potraviny                            | Ano | 294,0 | 4 | - | A |
| Zchlazovací                                  | Ne  | -     | - | - | - |
| Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu | Ne  | -     | - | - | - |
| Označený jednou hvězdičkou                   | Ne  | -     | - | - | - |
| Označený dvěma hvězdičkami                   | Ne  | -     | - | - | - |
| Označený třemi hvězdičkami                   | Ne  | -     | - | - | - |
| Označený čtyřmi hvězdičkami                  | Ne  | -     | - | - | - |
| Oddíl označený dvěma hvězdičkami             | Ne  | -     | - | - | - |
| Prostor s nastavitelnou teplotou             | -   | -     | - | - | - |

#### Parametry zdroje světla:

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Typ zdroje světla           | LED |
| Třída energetické účinnosti | F   |

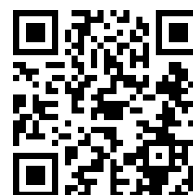
**Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem:** 24 měsíců

#### Další informace:

Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle části 4 přílohy II nařízení Komise (EU) 2019/2019: [www.klugecr.cz](http://www.klugecr.cz)

**Registrační číslo v registru EPREL:** 1110554

Model uvedený na unijní trh od 30/03/2022.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1110554>

**Dodavatel:** ELMAX STORE a.s. (Dovozce)

**Internetové stránky:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

#### Péče o zákazníky:

**Název:** ELMAX STORE a.s.

**Internetové stránky:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

**E-mail:** [info@elmax.cz](mailto:info@elmax.cz)

**Telefon:** +420599529262

#### Adresa:

Topolová 777/2  
735 42 Těrlicko  
Česká republika

# Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: KLUGE

Anschrift des Lieferanten: ELMAX STORE a.s., Topolová 777/2, 735 42 Těrlicko, CZ

Modellkennung: KC2294J

Art des Kühlgeräts:

|                      |      |                    |             |
|----------------------|------|--------------------|-------------|
| Geräuscharmes Gerät: | Nein | Bauart:            | Einbaugerät |
| Weinlagerschrank:    | Nein | Anderes Kühlgerät: | Ja          |

Allgemeine Produktparameter:

| Parameter                                                              |        | Wert  | Parameter                                                             | Wert                                         |
|------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Gesamtabmessungen (in Millimeter)                                      | Höhe   | 1 770 | Gesamtrauminhalt (in dm <sup>3</sup> oder l)                          | 294                                          |
|                                                                        | Breite | 540   |                                                                       |                                              |
|                                                                        | Tiefe  | 545   |                                                                       |                                              |
| EEI                                                                    |        | 100   | Energieeffizienzklasse                                                | E                                            |
| Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)                                |        | 39    | Luftschallemissionsklasse                                             | C                                            |
| Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)                                 |        | 112   | Klimaklasse:                                                          | erweiterte gemäßigte Zone, subtropische Zone |
| Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist |        | 10    | Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist | 38                                           |
| Winterschaltung                                                        |        | Nein  |                                                                       |                                              |

Fachparameter:

| Fachtyp | Fachparameter und -werte                         |                                                                                                                                                                   |                             |                                                                             |
|---------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|         | Rauminhalt des Fachs (in dm <sup>3</sup> oder l) | Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C)<br>Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach | Gefriervermögen (in kg/24h) | Entfrostsungsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M) |
|         |                                                  |                                                                                                                                                                   |                             |                                                                             |

|                                    |      |       | Anhang IV<br>Tabelle 3<br>stehen |   |   |
|------------------------------------|------|-------|----------------------------------|---|---|
| Speisekammerfach                   | Nein | -     | -                                | - | - |
| Weinlagerfach                      | Nein | -     | -                                | - | - |
| Kellerfach                         | Nein | -     | -                                | - | - |
| Lagerfach für frische Lebensmittel | Ja   | 294,0 | 4                                | - | A |
| Kaltlagerfach                      | Nein | -     | -                                | - | - |
| Null-Sterne- oder Eisbereiterfach  | Nein | -     | -                                | - | - |
| Ein-Stern-Fach                     | Nein | -     | -                                | - | - |
| Zwei-Sterne-Fach                   | Nein | -     | -                                | - | - |
| Drei-Sterne-Fach                   | Nein | -     | -                                | - | - |
| Vier-Sterne-Fach                   | Nein | -     | -                                | - | - |
| Zwei-Sterne-Abteil                 | Nein | -     | -                                | - | - |
| Fach mit variabler Temperatur      | -    | -     | -                                | - | - |

#### Lichtquellenparameter:

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Art der Lichtquelle    | LED |
| Energieeffizienzklasse | F   |

**Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:** 24 Monate

#### Weitere Angaben:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: [www.klugecr.cz](http://www.klugecr.cz)

**EPREL-Eintragungsnummer** 1110554

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 30/03/2022.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1110554>

**Lieferant:** ELMAX STORE a.s. (Importeur)

**Website:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

#### Kundenbetreuung:

**Name:** ELMAX STORE a.s.

**Website:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

**E-Mail-Adresse:** [info@elmax.cz](mailto:info@elmax.cz)

**Telefonnummer:** +420599529262

#### Anschrift:

Topolová 777/2  
735 42 Těrlíčko  
Tschechische Republik

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

**Supplier's name or trade mark:** KLUGE

**Supplier's address:** ELMAX STORE a.s., Topolová 777/2, 735 42 Těrlicko, CZ

**Model identifier:** KC2294J

**Type of refrigerating appliance:**

|                         |    |                                |          |
|-------------------------|----|--------------------------------|----------|
| Low-noise appliance:    | No | Design type:                   | built-in |
| Wine storage appliance: | No | Other refrigerating appliance: | Yes      |

**General product parameters:**

| Parameter                                                                           |        | Value | Parameter                                                                           | Value                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Overall dimensions (millimetre)                                                     | Height | 1 770 | Total volume (dm <sup>3</sup> or l)                                                 | 294                             |
|                                                                                     | Width  | 540   |                                                                                     |                                 |
|                                                                                     | Depth  | 545   |                                                                                     |                                 |
| EEI                                                                                 |        | 100   | Energy efficiency class                                                             | E                               |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)                                 |        | 39    | Airborne acoustical noise emission class                                            | C                               |
| Annual energy consumption (kWh/a)                                                   |        | 112   | Climate class:                                                                      | extended temperate, subtropical |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable |        | 10    | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 38                              |
| Winter setting                                                                      |        | No    |                                                                                     |                                 |

**Compartment Parameters:**

| Compartment parameters and values |    |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|-----------------------------------|----|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|
| Compartment type                  |    | Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l) | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)<br>These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M) |
| Pantry                            | No | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |

|                                  |     |       |   |   |   |
|----------------------------------|-----|-------|---|---|---|
| Wine storage                     | No  | -     | - | - | - |
| Cellar                           | No  | -     | - | - | - |
| Fresh food                       | Yes | 294,0 | 4 | - | A |
| Chill                            | No  | -     | - | - | - |
| 0-star or ice-making             | No  | -     | - | - | - |
| 1-star                           | No  | -     | - | - | - |
| 2-star                           | No  | -     | - | - | - |
| 3-star                           | No  | -     | - | - | - |
| 4-star                           | No  | -     | - | - | - |
| 2-star section                   | No  | -     | - | - | - |
| Variable temperature compartment | -   | -     | - | - | - |

**Light source parameters:**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Type of light source    | LED |
| Energy efficiency class | F   |

**Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:** 24 months

**Additional information:**

Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: [www.klugecr.cz](http://www.klugecr.cz)

**EPREL registration number:** 1110554

Model placed on the Union market from 30/03/2022.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1110554>

**Supplier:** ELMAX STORE a.s. (Importer)

**Website:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

**Customer care service:**

**Name:** ELMAX STORE a.s.

**Website:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

**Email:** [info@elmax.cz](mailto:info@elmax.cz)

**Phone:** +420599529262

**Address:**

Topolová 777/2  
735 42 Těrlíčko  
Czech Republic

# Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a hűtőkészülékek energiacímkézéséről

A szállító neve vagy védjegye: KLUGE

A szállító címe: ELMAX STORE a.s., Topolová 777/2, 735 42 Těrlícko, CZ

Modellazonosító: KC2294J

A hűtőkészülék típusa:

|                                   |     |                     |           |
|-----------------------------------|-----|---------------------|-----------|
| Alacsony zajkibocsátású készülék: | Nem | Kialakítás típusa:  | beépített |
| Bortároló készülék:               | Nem | Egyéb hűtőkészülék: | Igen      |

Általános termékparaméterek:

| Paraméter                                                                  |           | Érték | Paraméter                                                                  | Érték                           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Teljes méret (milliméter)                                                  | Magasság  | 1 770 | Teljes térfogat (dm <sup>3</sup> vagy liter)                               | 294                             |
|                                                                            | Szélesség | 540   |                                                                            |                                 |
|                                                                            | Mélység   | 545   |                                                                            |                                 |
| EEI                                                                        |           | 100   | Energiahatékonysági osztály                                                | E                               |
| Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)]  |           | 39    | A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya                      | C                               |
| Éves energiafogyasztás (kWh/év)                                            |           | 112   | Klímaosztály:                                                              | bővített mérsékelt, szubtrópusi |
| Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas |           | 10    | Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas | 38                              |
| Téli üzemmód                                                               |           | Nem   |                                                                            |                                 |

Rekeszparaméterek:

| Rekesztípus | Rekeszparaméterek és -értékek               |                                                                                                                                                        |                                |                                                                        |
|-------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|             | Rekesztérfogat (dm <sup>3</sup> vagy liter) | Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C)<br>Ezek a beállítások nem lehetnek ellentmondásba a IV. melléklet 3. | Fagyasztókapacitás (kg/24 óra) | Jégtelenítési típus (automata jégtelenítés=A, manuális jégtelenítés=M) |

|                                      |      |       | táblázatában<br>előírt<br>tárolási<br>feltételekkel. |   |   |
|--------------------------------------|------|-------|------------------------------------------------------|---|---|
| Kamra                                | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| Bortároló                            | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| Pincerekesz                          | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| Frissentartó                         | Igen | 294,0 | 4                                                    | - | A |
| Hűtőrekesz                           | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| 0-csillagos vagy<br>jégkészítés      | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| 1-csillagos                          | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| 2-csillagos                          | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| 3-csillagos                          | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| 4-csillagos                          | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| 2-csillagos rész                     | Nem  | -     | -                                                    | - | - |
| Változtatható<br>hőmérsékletű rekesz | -    | -     | -                                                    | - | - |

#### A fényforrás paraméterei:

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| A fényforrás típusa         | LED |
| Energiahatékonysági osztály | F   |

**A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama:** 24 hónap

#### Kiegészítő információk:

Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2019 bizottsági rendelet II. melléklete 4. pontjában foglalt információ megtalálható: [www.klugecr.cz](http://www.klugecr.cz)

EPREL-nyilvántartási szám: 1110554

A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 30/03/2022.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1110554>

**Szállító:** ELMAX STORE a.s. (Importőr)

**Weboldal:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

#### Ügyfélszolgálat:

**Név:** ELMAX STORE a.s.

**Weboldal:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

**E-mail:** [info@elmax.cz](mailto:info@elmax.cz)

**Telefonszám:** +420599529262

#### Cím:

Topolová 777/2  
735 42 Těrlíčko  
Cseh Köztársaság

# Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: KLUGE

Adresa dodávateľa: ELMAX STORE a.s., Topolová 777/2, 735 42 Těrlicko, CZ

Identifikačný kód modelu: KC2294J

Typ chladiaceho spotrebiča:

|                                |     |                          |          |
|--------------------------------|-----|--------------------------|----------|
| Spotrebič s nízkou hlučnosťou: | Nie | Dizajn:                  | Vstavaný |
| Spotrebič na uchovávanie vína: | Nie | Iný chladiaci spotrebič: | Áno      |

Všeobecné parametre výrobku:

| Parameter                                                              |       | Hodnota | Parameter                                                              | Hodnota                       |
|------------------------------------------------------------------------|-------|---------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Celkové rozmery (v milimetroch)                                        | Výška | 1 770   | Celkový objem (v dm <sup>3</sup> alebo l)                              | 294                           |
|                                                                        | Šírka | 540     |                                                                        |                               |
|                                                                        | Hĺbka | 545     |                                                                        |                               |
| EEI                                                                    |       | 100     | Trieda energetickej účinnosti                                          | E                             |
| Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]           |       | 39      | Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom                           | C                             |
| Ročná spotreba energie (kWh/a)                                         |       | 112     | Klimatická trieda:                                                     | rozšírená mierna, subtropická |
| Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný |       | 10      | Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný | 38                            |
| Zimné nastavenie                                                       |       | Nie     |                                                                        |                               |

Parametre oddelení:

| Typ oddelenia | Parametre a hodnoty oddelení                |                                                                                                                                                                         |                          |                                                                            |
|---------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|               | Objem oddelenia (v dm <sup>3</sup> alebo l) | Odporúčane nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C)<br>Tieto nastavenia nesmú odporovať podmienkam skladovania stanoveným v tabuľke 3 prílohy IV | Mraziaci výkon (kg/24 h) | Typ odmrazovania (automatické odmrazovanie = A, manuálne odmrazovanie = M) |
|               |                                             |                                                                                                                                                                         |                          |                                                                            |

|                                                       |     |       |   |   |   |
|-------------------------------------------------------|-----|-------|---|---|---|
| Oddelenie s podmienkami komory                        | Nie | -     | - | - | - |
| Oddelenie na uchovávanie vína                         | Nie | -     | - | - | - |
| Oddelenie s podmienkami pivnice                       | Nie | -     | - | - | - |
| Oddelenie na čerstvé potraviny                        | Áno | 294,0 | 4 | - | A |
| Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín | Nie | -     | - | - | - |
| Bezhviezdičkové alebo výroba ľadu                     | Nie | -     | - | - | - |
| 1-hviezdičkové                                        | Nie | -     | - | - | - |
| 2-hviezdičkové                                        | Nie | -     | - | - | - |
| 3-hviezdičkové                                        | Nie | -     | - | - | - |
| 4-hviezdičkové                                        | Nie | -     | - | - | - |
| 2-hviezdičkový oddiel                                 | Nie | -     | - | - | - |
| Oddelenie s premenlivou teplotou                      | -   | -     | - | - | - |

#### Parametre zdroja svetla:

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Typ zdroja svetla             | LED |
| Trieda energetickej účinnosti | F   |

**Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca:** 24 mesiacov

#### Doplňujúce informácie:

Odkaz na webové sídlo dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019: [www.klugecr.cz](http://www.klugecr.cz)

Registračné číslo v databáze EPREL: 1110554

Model uvedený na trh Únie od 30/03/2022.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/1110554>

**Dodávateľ:** ELMAX STORE a.s. (Dovozca)

**Webové sídlo:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

#### Služba starostlivosti o zákazníka:

**Meno:** ELMAX STORE a.s.

**Webové sídlo:** [www.elmax.cz](http://www.elmax.cz)

**E-mail:** [info@elmax.cz](mailto:info@elmax.cz)

**Telefón:** +420599529262

#### Adresa:

Topolová 777/2  
735 42 Těrlíčko  
Česká republika